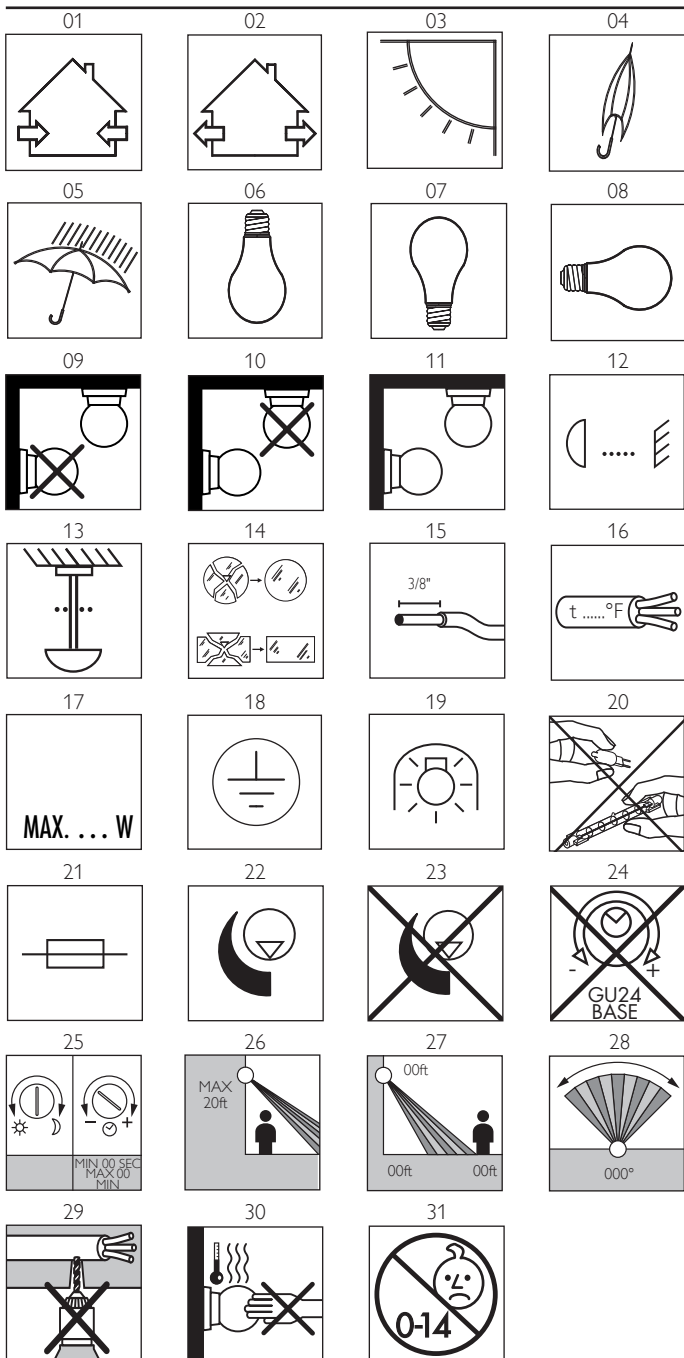




PHILIPS

4404.016.97731
Last update: 19/03/14



- The manufacturer advises the correct use of Luminaires (lighting fixtures)! Therefore always follow these instructions to ensure correct and safe installation and functioning of the luminaire and keep it for future reference.
- Turn off electrical power at main fuse or circuit breaker box before commencing installation, maintenance or repair.
- If in doubt, consult a qualified electrician or contact your retail outlet. Ensure that you always install the luminaire to the local electrical code. Certain regulations indicate that luminaires should be installed by a qualified electrician.
- Observe the correct color of the wiring before installation: white (N), black (L) and green or bare copper wire (Ground).
- Do not connect this luminaire to a non-grounded electrical system. **WARNING:** Installing this fixture in a non-grounded electrical system could allow metal parts of the luminaire to carry electrical current if any wires or wire connections become broken or loose. Under this condition, anyone coming in contact with the luminaire is subject to electric shock which could cause injury or death.
- Always use wire nuts/connectors rated for the correct gauge and number of wires used. **CAUTION:** Be certain that no bare wire strands are exposed outside of the wire nuts/connections (if applicable).
- Be careful not to damage or cut the wire insulation (covering) during installation. Do not permit wires to contact any sharp edges.
- Do not remove thermal insulation pad(s). Doing so will result in increased temperatures and possible risk of fire.
- Maintain interior lighting with a dry cloth duster; do not use abrasives or solvents. Avoid liquid on all electrical parts.
- Always consider all the technical specifications of the luminaire. Verify the stated icons on the identification label on the luminaire and the icons that are shown in part A of your safety instructions.

ATTENTION: Below you will find all the explanations with numeric reference to the icons respectively in front of these PART-B safety instructions. Applicable icons to your fixture are shown in PART-A safety instructions.

- 01- This luminaire should only be installed indoors.
- 02- The luminaire is suitable for outdoor usage.
- 03- Only suitable for dry locations.
- 04- Suitable for damp locations.
- 05- Suitable for wet locations.
- 06- Luminaire is suitable for base up mounting.
- 07- Luminaire is suitable for base down mounting.
- 08- Luminaire is suitable for horizontal mounting.
- 09- The luminaire is only suitable for fixing to the ceiling.
- 10- The luminaire is only suitable for fixing to the wall.
- 11- The luminaire is suitable for fixing to the wall and to the ceiling.
- 12- Always observe the minimum distance between the lamp and the surface being lit as indicated on the icon.
- 13- Free air space of at least 4 inches must be kept between top of shade and bottom of canopy.
- 14- Immediately replace a cracked or broken safety glass and use only manufacturer approved parts.
- 15- Strip the wire as indicated in the diagram.
- 16- Use heat-resistant cable for wiring the luminaire into the mains.
- 17- MAX. ...W: only use lamps suitable for this luminaire and keep within the maximum specified wattage.
- 18- The Luminaire has a ground conductor identified with green insulation or bare copper wire..
- 19- The luminaire is only suitable for a lamp with built-in safety or a low pressure lamp. An extra safety glass is not necessary.
- 20- Capsule and linear halogen lamps may not be touched by bare hands.
- 21- The luminaire is equipped with a fuse. If the luminaire is out of order after the bulb has been replaced, the internal fuse has to be replaced. If contact with the internal wiring can be made during this operation, this should be done by a competent electrician.
- 22- The luminaire can be used with a dimming circuit. Consult a qualified electrician for choosing the right type (especially important for low voltage luminaires).
- 23- The Luminaire cannot be used with a dimming circuit.
- 24- The Luminaire utilizes GU24 Base electrical components and cannot be used with dimmers, timers or other control devices.
- 25- Luminaire with time and light setting options. Minimum and maximum will be shown in the icon in part A.

- 26- The luminaire can be placed at a maximum of 20ft height.
- 27- To reach an optimal working, you have to place the luminaire on the height mentioned in the icon. The maximum and minimum reach of the detector is also mentioned in the icon in part A.
- 28- The standard active range of vision of the detector covers the given degrees mentioned in the icon.
- 29- Ensure that you don't drill through electrical wires or any other obstruction in the wall or ceiling during installation!
- 30- This luminaire contains in some places very hot parts.
- 31- This product is not suitable for children under 14 years.

LIMITED WARRANTY:

Philips warrants that this product will be free from defects in material and workmanship and will operate for 3 years from the date of purchase when used as directed. If this product does not conform to this limited warranty, Philips will send you, at its sole election, a replacement product, or refund your original purchase price upon receipt of the returned product along with register receipt and proof of purchase. For avoidance of doubt, "replacement product" does not include any removal or reinstallation costs or expenses, including, without limitation, labor costs or expenses, shipping costs to return product or any damages that may occur during the return of the product to Philips.

Please call our toll-free number; write to Philips or send an email at the website below to find out how to return the product. This limited warranty does not cover fixtures subject to accident, neglect, abuse, misuse or acts of God. REPLACEMENT OR REFUND IS YOUR SOLE REMEDY. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTIES ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. LIABILITY FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES IS HEREBY EXPRESSLY EXCLUDED. Some states do not allow exclusion of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

This limited warranty does not apply to products, parts, advice, assistance or service which Philips furnishes to purchaser as a business courtesy. This Limited Warranty is not applicable to any product which installed, operated or used in violation of any applicable standard, code or instructions for use, including but not limited to, those contained in the National Electric Code (NEC), the Standards for Safety of Underwriters' Laboratory, Inc. (UL), the Standards for the American National Standards Institute (ANSI), or, in Canada, the Canadian Standards Association (CSA), and with Philips' written instructions and guidelines for installation and operation. No agent, employee or representative of Philips has any authority to bind Philips to any representation, affirmation or warranty not specifically included herein.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ – PARTIE B

FRANÇAIS

Le fabricant décrit l'usage approprié des luminaires (appareils d'éclairage)! Par conséquent, suivez toujours ces directives pour assurer une installation adéquate et sécuritaire, ainsi que le bon fonctionnement du luminaire, et conservez-les pour référence ultérieure.

- Coupez l'alimentation électrique au boîtier de fusibles ou de disjoncteurs principaux avant de commencer l'installation, l'entretien ou la réparation.
- En cas de doute, consultez un électricien qualifié ou communiquez avec votre détaillant. Assurez-vous de toujours installer le luminaire conformément au Code électrique en vigueur dans votre localité. Certaines réglementations exigent que les luminaires soient installés par un électricien qualifié.
- Observez la bonne couleur des fils avant l'installation : blanc (neutre), noir (alimenté) et vert ou fil de cuivre nu (masse).
- Ne raccordez pas ce luminaire à un système électrique sans mise à la terre. AVERTISSEMENT : l'installation de cet appareil d'éclairage dans un système électrique non mis à la terre peut permettre aux pièces de métal du luminaire de porter un courant électrique si l'un des fils ou l'une des connexions se casse ou devient lâche. Dans une telle situation, quiconque entrerait en contact avec le luminaire subirait un choc électrique pouvant causer des blessures et même la mort.
- Utilisez toujours des serre-fils/connecteurs convenant au calibre et au nombre de fils utilisés. MISE EN GARDE : Assurez-vous qu'aucun brin de fil nu n'est exposé à l'extérieur des serre-fils/connexions (le cas échéant).
- Prenez soin de ne pas endommager ou couper la gaine isolante (recouvrement) des fils pendant l'installation. Ne laissez pas les fils entrer en contact avec des rebords coupants.
- N'enlevez pas les tampons d'isolation thermique. Il s'en suivrait une augmentation de la température et un risque d'incendie.
- Nettoyez l'intérieur de l'appareil d'éclairage avec un chiffon à dépolir; n'utilisez pas d'abrasifs ou de solvants. Évitez d'utiliser des liquides sur toutes les pièces électriques.

- Tenez toujours compte de toutes les spécifications techniques du luminaire. Vérifiez les pictogrammes figurant sur l'étiquette d'identification du luminaire ainsi que les pictogrammes présentés à la partie A de vos consignes de sécurité.

ATTENTION : Vous trouverez ci-dessous toutes les explications, précédées d'un numéro de référence, relatives aux pictogrammes et aux consignes de sécurité de la partie B. Les pictogrammes applicables à votre appareil d'éclairage sont présentés dans les consignes de sécurité de la partie A.

- 01- Ce luminaire doit être installé à l'intérieur seulement.
- 02- Le luminaire convient à un usage extérieur.
- 03- Convient uniquement aux endroits secs.
- 04- Convient aux endroits humides.
- 05- Convient aux endroits détrempés.
- 06- Le luminaire peut être installé avec le culot en haut.
- 07- Le luminaire peut être installé avec le culot en bas.
- 08- Le luminaire peut être installé à l'horizontale.
- 09- Le luminaire peut uniquement être installé au plafond.
- 10- Le luminaire peut uniquement être installé au mur.
- 11- Le luminaire peut être installé au mur ou au plafond.
- 12- Respectez toujours la distance minimale entre la lampe et la surface éclairée tel qu'indiqué sur le pictogramme.
- 13- Un espace d'air minimal de 10 cm (4 po) doit être respecté entre la partie supérieure de l'abat-jour et le bas du socle.
- 14- Remplacez immédiatement un verre de sécurité fissuré ou cassé et utilisez uniquement des pièces approuvées par le fabricant.
- 15- Dénudez le fil tel qu'indiqué dans le schéma.
- 16- Utilisez un câble résistant à la chaleur pour relier le luminaire au secteur.
- 17- MAX. ... W : n'utilisez que des ampoules appropriées pour ce luminaire et respectez la puissance maximale spécifiée (watts).
- 18- Le luminaire possède un conducteur de terre avec gaine isolante verte ou fil de cuivre nu.
- 19- Le luminaire convient uniquement à une ampoule avec dispositif de sécurité intégré ou à une ampoule basse pression. Un verre de sécurité supplémentaire n'est pas nécessaire.
- 20- Les ampoules halogènes de type capsule ou linéaire ne doivent pas être touchées à main nue.
- 21- Le luminaire est pourvu d'un fusible. Si le luminaire ne fonctionne pas après le remplacement de l'ampoule, le fusible interne doit être changé. Si un contact avec le câblage interne peut se produire pendant cette intervention, cette tâche doit être confiée à un électricien compétent.
- 22- Le luminaire peut être utilisé avec un circuit gradateur. Consultez un électricien qualifié pour choisir le type approprié (particulièrement important pour les luminaires basse tension).
- 23- Le luminaire ne peut pas être utilisé avec un circuit gradateur.
- 24- Le luminaire utilise des composants électriques de type « culot GU24 » et ne peut pas être utilisé avec des gradateurs, des minuteries ou d'autres dispositifs de commande.
- 25- Luminaire avec options de réglage de minuterie et d'éclairage. Les valeurs minimum et maximum sont indiquées dans le pictogramme de la partie A.
- 26- Le luminaire peut être placé à une hauteur maximale de 6 m (20 pi).
- 27- Pour obtenir un fonctionnement optimal, vous devez placer le luminaire à la hauteur mentionnée sur le pictogramme. La portée maximale et minimale du détecteur est également mentionnée dans le pictogramme de la partie A.
- 28- Le champ de vision actif standard du détecteur correspond aux degrés mentionnés dans le pictogramme.
- 29- Assurez-vous de ne pas percer à travers des fils électriques ou tout autre objet dans le mur ou le plafond lors de l'installation!
- 30- Ce luminaire contient des pièces très chaudes par endroits.
- 31- Ce produit ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans.

GARANTIE LIMITÉE :

Philips garantit que ce produit est exempt de tout vice de matériau et de main d'œuvre et qu'il fonctionnera pendant 3 ans à compter de la date d'achat s'il est utilisé conformément aux directives. Si ce produit n'est pas conforme à cette garantie limitée, Philips vous enverra, à sa seule discrétion, un produit de remplacement ou remboursera le prix d'achat original à la réception du produit retourné, accompagné du reçu de caisse et de la preuve d'achat. Pour éviter toute ambiguïté, le « produit de remplacement » ne comprend aucun coût ou aucune dépense de dépose ou de réinstallation, y compris, sans s'y limiter, les coûts ou les frais de main-d'œuvre, d'expédition du produit retourné, ou en lien avec tout dommage pouvant survenir pendant le retour du produit à Philips.

Veuillez composer notre numéro sans frais, écrire à Philips ou envoyer un courriel au site Web ci-dessous pour savoir comment retourner le produit. Cette garantie limitée ne couvre pas les luminaires ayant fait l'objet d'un accident, de négligence, d'abus, de mauvais usage ou ayant

été exposés à des catastrophes naturelles. LE REMPLACEMENT OU LE REMBOURSEMENT EST VOTRE UNIQUE RECOURS. SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LE DROIT APPLICABLE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE EST LIMITÉE EN DURÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. LA RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS EST EXPRESSÉMENT EXCLUE PAR LA PRÉSENTE. Certains États ou provinces ne permettent pas l'exclusion des dommages indirects ou consécutifs, ce qui signifie que la limitation ou l'exclusion ci-dessus pourrait ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques et vous pouvez également disposer d'autres droits pouvant varier d'un État à l'autre ou d'une province à l'autre.

Cette garantie limitée ne s'applique pas aux produits, pièces, conseils, assistance ou services fournis à l'acheteur par Philips à titre de courtoisie commerciale. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit ayant été installé, mis en service ou utilisé en violation de toute norme, tout code ou toute instructions d'utilisation, y compris, mais sans s'y limiter, les normes, codes ou instructions d'utilisation contenus dans le National Electric Code (NEC), les normes de l'Underwriter's Laboratory, Inc. (UL), de l'American National Standards Institute (ANSI) ou, au Canada, de l'Association canadienne de normalisation (CSA), et en violation des instructions écrites de Philips ou de ses directives d'installation et de fonctionnement. Aucun agent, employé ou représentant Philips n'est autorisé à lier Philips à toute représentation, affirmation ou garantie non expressément incluse dans la présente.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD - PARTE B

ESPAÑOL

- El fabricante avisa sobre el uso apropiado de la luminaria (lámpara) Por lo tanto, siempre siga estas instrucciones para lograr la instalación y el funcionamiento correcto y seguro de la luminaria. Guarde estas instrucciones para consulta futura.
- Desconecte la electricidad en la caja principal de fusibles o en la caja del disyuntor antes de comenzar la instalación, mantenimiento o reparación.
- Si no está seguro, consulte con un electricista calificado o con su distribuidor más cercano. Asegúrese de instalar la luminaria de acuerdo con las normas de electricidad locales. Algunas normas indican que la instalación de la luminaria debe ser realizada por un electricista calificado.
- Note los colores correctos del cableado antes de comenzar la instalación: blanco (N), negro (L) y verde o cable de cobre pelado (de tierra).
- No conecte esta luminaria a un sistema eléctrico que no sea de puesta a tierra.
ADVERTENCIA: La instalación de esta lámpara en un sistema eléctrico que no sea de puesta a tierra podría ocasionar que las partes de metal de la lámpara carguen una corriente eléctrica si cualquier cable o conexión de cables se suelta o daña. Dada esta condición, cualquier persona en contacto con la luminaria podría sufrir un shock eléctrico que podría causar daños graves o hasta la muerte.
- Siempre utilice un conector o manguito de empalme eléctrico clasificado para el grosor de cable y la cantidad de cables que va a utilizar. PRECAUCIÓN: Asegúrese de no dejar expuesta ninguna tira de cable pelado fuera del manguito de empalme eléctrico o conector (si corresponde).
- Tenga cuidado de no dañar o cortar la cobertura aislante del cable (cubierta) durante la instalación. No permita que los cables hagan contacto con orillas afiladas.
- No retire la cobertura de aislante térmico. Al hacerlo podría ocasionar altas temperaturas y posible riesgo de incendio.
- Limpie las lámparas para interior con un trapo de tela seco, no use limpiadores abrasivos ni solventes. Evite el uso de líquidos en las partes eléctricas.
- Siempre considere todas las especificaciones técnicas de la luminaria. Verifique los íconos especificados en la etiqueta de identificación de la luminaria y los íconos mostrados en la parte A de sus instrucciones de seguridad.

ATENCIÓN: A continuación aparecen las explicaciones con referencia numérica a los íconos respectivos de la parte de adelante de la PARTE-B de las instrucciones de seguridad. Los íconos que corresponden a su lámpara se muestran en la PARTE-A de las instrucciones de seguridad.

- 01- Esta luminaria es solamente para uso en interiores.
- 02- Esta luminaria es adecuada para uso al aire libre.
- 03- Es solamente adecuada para lugares secos.
- 04- Adecuada para lugares húmedos.
- 05- Adecuada para lugares mojados.
- 06- La luminaria es adecuada para la montura de la base hacia arriba.
- 07- La luminaria es adecuada para la montura de la base hacia abajo.
- 08- La luminaria es adecuada para la montura horizontal.
- 09- La luminaria es adecuada solamente para montura en el techo.
- 10- La luminaria es adecuada solamente para montura en la pared.
- 11- La luminaria es adecuada para instalación en la pared y en el techo.
- 12- Siempre observe la distancia mínima entre la lámpara y la superficie a ser iluminada según se

indica en el ícono.

- 13- Se deberá mantener un espacio de aire libre de cuatro pulgadas entre la parte de arriba de la pantalla y la parte inferior de la cubierta.
- 14- Reemplazar inmediatamente cualquier vidrio de seguridad roto o quebrado y utilizar sólo piezas de repuesto aprobadas por el fabricante.
- 15- Pele el cable según se indica en el diagrama.
- 16- Use cable resistente al calor para el cableado de la luminaria a la red eléctrica.
- 17- MÁX. ... V: Use sólo las lámparas adecuadas para esta luminaria y que estén dentro del voltaje máximo especificado.
- 18- La luminaria tiene un conductor de tierra identificado con aislamiento verde o un alambre de cobre sin aislamiento.
- 19- Esta luminaria es adecuada sólo para lámparas con dispositivo de seguridad incorporado o lámpara de baja presión. No es necesario un vidrio de seguridad adicional.
- 20- Las lámparas halógenas de cápsula o lineares no se deben tocar con las manos descubiertas.
- 21- La luminaria viene equipada con un fusible. Si la luminaria no funciona después de haber reemplazado la lamparilla, deberá reemplazar el fusible interno. Si se podría llegar a tener contacto con el cableado interno durante esta operación, ésta deberá ser realizada por un electricista competente.
- 22- La luminaria se puede usar con un circuito regulador de intensidad de luz (dimmer). Consulte con un electricista calificado para seleccionar el tipo correcto (muy importante para lámparas de bajo voltaje).
- 23- La luminaria no se puede usar con un circuito regulador de intensidad de luz (dimmer).
- 24- La luminaria utiliza componentes eléctricos de Base GU24 y no puede ser usado con dimmers, temporizadores u otros dispositivos de control.
- 25- Luminaria con opciones de regulación de tiempo y luz. Se mostrará el mínimo y máximo en el ícono de la parte A.
- 26- La luminaria se podrá colocar en un altura máxima de 20 pies.
- 27- Para alcanzar un funcionamiento óptimo, deberá colocar la luminaria a la altura indicada en el ícono. El mínimo y máximo de alcance del detector se menciona también en el ícono en la parte A.
- 28- El rango de visión activa estándar del detector cubre los grados indicados en el ícono.
- 29- Asegúrese de no perforar con el taladro cables eléctricos o cualquier otro tipo de obstrucción en la pared o techo durante la instalación!
- 30- Esta luminaria contiene partes que pueden estar muy calientes.
- 31- Este producto no es adecuado para niños menores de 14 años.

GARANTÍA LIMITADA:

Philips garantiza que este producto no tendrá defectos en materiales ni mano de obra y funcionará durante 3 años a partir de la fecha de compra si se usa del modo indicado. Si este producto no cumple con esta garantía limitada, Phillips le enviará, a su completa discreción, un producto de reemplazo o le reembolsará el precio de compra original al recibir el producto devuelto, junto con el recibo de compra y el comprobante de compra. Para evitar dudas, el "producto de reemplazo" no incluye los costos o gastos para retirarlo o reinstalarlo, incluyendo, entre otros, los costos o gastos de mano de obra, costos de envío para devolver el producto ni los daños que ocurran en el trayecto de devolución del producto a Philips.

Llame a nuestro número sin cargo, envíe una carta a Philips o envíe un correo electrónico al sitio web indicado a continuación para obtener información sobre cómo devolver el producto. Esta garantía limitada no cubre los productos que han sido sujetos a accidente, negligencia, abuso, mal uso o casos fortuitos. EL REEMPLAZO O REEMBOLSO SON SUS ÚNICOS RECURSOS. SALVO AL GRADO PROHIBIDO POR LAS LEYES APLICABLES, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS SE LIMITAN EN DURACIÓN A LA MISMA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA. LA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS FORTUITOS O INDIRECTOS SE EXCLUYE AQUÍ DE MODO EXPRESO. Algunos estados no permiten la exclusión de daños fortuitos o indirectos, por lo tanto, es posible que esta limitación o exclusión no corresponda en su caso. Esta garantía le da derechos legales específicos, pero es posible que también tenga otros derechos que pueden variar de un estado a otro.

Esta garantía limitada no se aplica a productos, piezas, asesoramiento, asistencia ni servicio que Philips facilite como cortesía al comprador. Esta garantía limitada no se aplica a ningún producto que se instale, opere o use en violación de las normas, códigos o instrucciones de uso aplicables, entre otros, los incluidos en el National Electric Code (NEC), en Standards for Safety of Underwriters' Laboratory, Inc. (UL), en Standards for the American National Standards Institute (ANSI) o, en Canadá, en Canadian Standards Association (CSA) y en las instrucciones y directrices escritas de instalación y operación de Philips. Philips no tiene la obligación de cumplir con ninguna representación, afirmación o garantía que haga un agente, empleado o representante de Philips si no está incluida en la presente garantía.

**United States**

Philips Lighting Company
200 Franklin Square Drive
Somerset, NJ 08873
1-800-825-5844
philipsinquiries@philips.com

Canada

Philips Lighting/ Éclairage
A division of Philips Electronics Limited
Une division de Philips Electroniques limitée
281 Hillmount Road
Markham
Ontario L6C 2S3, Canada
1-800-555-0050
www.philips.com

Mexico

Philips Mexicana S.A de C.V.
Avenida La Palma no. 6 Col. San Fernando La Herradura
Huixquilucan Estado de México, México C.P. 52784
Atención a clientes: 01 800 508 9000 / 52699139
smartlight.mexico@philips.com



hue

PERSONAL WIRELESS LIGHTING



PHILIPS

EN



Write down the serial number of the product



Install your hue luminaire and switch it on
Please refer to the installation guide



Plug in the hue bridge and connect to your Wi-Fi router



Download the philips hue app and follow the instructions



Open the Philips hue app and go to settings > MyLights > Find new lights

www.meethue.com

S/N _____

FR



Notez le numéro de série du produit



Installez votre luminaire hue et allumez-le

Veuillez consulter le guide d'installation



Branchez le pont hue et connectez-le à votre routeur Wi-Fi

APP

Téléchargez l'application la plus récente et suivez les instructions



Lancez l'application Philips hue et rendez-vous à
Settings > My Lights > Connect new lights > Auto search

ES



Escribe el número serial del producto



Instale su luminaria hue y enciéndala

Consulte la guía de instalación



Enchufe el puente hue y conéctelo a su router Wi-Fi

APP

Descarga la última aplicación Philips hue y sigue las instrucciones



Abre la aplicación Philips hue y dirígete a
Ajustes > Mis luces > Conectar nuevas luces > Búsqueda automática